



Código de Conduta



PFIFFNER

Current and voltage – our passion

Índice

Nossa visão, aspiração e compromisso pessoal	3
Somos responsáveis	5
A quem se aplica o Código de Conducta	5
Denunciando não conformidade	5
Ouvidoria	5
O Código de Conduta	7
Desempenho com integridade	7
Política sobre minerais de conflito	7
Conflitos de interesses	7
Oportunidades corporativas e ativos	7
Justiça, respeito, diversidade e inclusão	9
Saúde, segurança e meio ambiente	9
Confidencialidade e segurança da informação	9
Comunicação	11
Concorrência	11
Corrupção e presentes	11
Qualidade	11



Fritz Hunziker
Presidente do Conselho de Administração

Código de Conduta e integridade nos negócios

PIFFNER International AG é um fornecedor de soluções para os clientes nos setores de energia elétrica e frota de trens. Nós estamos presentes no mercado com quatro marcas tradicionalmente suíças: PFIFFNER, MOSER GLASER, ALPHA-ET e HAEFELY, e também temos sites de produção em vários países ao redor do globo.

Estamos convencidos de que a integridade, inovação e desempenho são os pilares para o sucesso duradouro. A nossa responsabilidade como empregador é levada a sério. Nosso sucesso é baseado em funcionários comprometidos. Oferecemos boas condições de trabalho e esperamos os mais altos níveis de motivação de nossos funcionários. Essas características nos diferenciam e formam a base de nossa forte parceria com clientes e fornecedores.

Temos metas de crescimento ambiciosas e visamos ser o fornecedor de referência em nossos segmentos de negócios. Todo o funcionário PFIFFNER International / Group, em cada função, em cada local e em todos os níveis, e toda pessoa agindo em nome da PFIFFNER, é obrigada a aderir à letra e ao espírito do Código de Conduta. Mesmo que isso signifique perder um contrato importante ou não atingir uma meta de negócios.

O Código de Conduta da PFIFFNER faz parte integrante dos termos de emprego de todos os associados ao Grupo PFIFFNER.

A PFIFFNER insiste no cumprimento integral e não irá tolerar qualquer má conduta.

Agradecemos o seu compromisso com o Código de Conduta.



Fritz Hunziker
Presidente do Conselho de Administração
PFIFFNER International AG



PFIFFNER

Somos responsáveis

A quem se aplica este Código de Conduta?

Este Código de Conduta é obrigatório para todos os membros do conselho, diretores administrativos, executivos e funcionários PFIFFNER. Os executivos, em particular, têm a responsabilidade de ser modelos de comportamento. Este Código de Conduta contém padrões obrigatórios e expectativas que colocamos em nosso comportamento diário para alcançar uma conduta empresarial ética.

Denunciando uma não-conformidade

Todos os associados da PFIFFNER são obrigados a relatarem violações da lei deste Código de Conduta e/ou das políticas da empresa. Os relatórios podem ser feitos ao supervisor, membro do comitê executivo ou à pessoa atuando da ouvidoria designado. Pelo Conselho de Administração do grupo PFIFFNER. A confidencialidade será mantida na máxima extensão possível.

Não toleramos ações contra funcionários que denunciarem tais infrações. O abuso intencional dos processos de denúncia, ou seja, o relato de uma infração contra o conhecimento melhor, pode ser sujeito a sanções disciplinares.

Qualquer infração das leis ou regras internas

levará a consequências apropriadas, e Somos responsáveis resultará em medidas disciplinares ou processos sob a lei trabalhista, de responsabilidade e/ou criminal.

Ouvidoria

Se os associados estiverem preocupados ou em dúvida sobre um assunto específico e não desejarem discutir isso com seu superior direto, o superior de seu superior, um representante dos Recursos Humanos ou um membro do comitê executivo do Grupo, eles podem relatar uma possível má conduta por carta, fax, telefone direto ou e-mail para:

Roland Renggli

Lindenplatz 17
5042 Hirschthal / Switzerland
roland.renggli@pmw.ch
Mobile: +41 79 354 51 71
Phone: +41 62 739 28 77

Preocupações razoáveis em relação à conformidade com este Código de Conduta serão examinadas. Isso exigirá a apuração dos fatos. Associados que relatam potencial má conduta ou que fornecem informações ou que de outra forma auxiliam em investigação ou investigação de potencial má conduta serão protegidos contra ações retaliatórias.



O Código de Conduta

Desempenho com Integridade

O desempenho com integridade é um valor fundamental que suporta todos os nossos valores corporativos. Agimos de boa-fé, somos confiáveis e cumprimos todas as leis, regras, diretivas e regulamentações aplicáveis às nossas atividades - em todas as áreas, o tempo todo. Cumprimos nossas políticas internas e garantimos a implementação. Esperamos que nossos parceiros comerciais cumpram a lei, adiram às práticas comerciais éticas e observem nossos requisitos padrão em relação ao trabalho, saúde, segurança, Proteção ambiental e sistemas de gestão.

Política sobre minerais de conflito

Nos esforçamos para garantir e pedimos aos nossos parceiros comerciais que trabalhem no sentido de garantir que nossos produtos não contêm Minerais de Conflito que tenham sido obtidos de minas que apoiam ou financiam conflitos dentro da República Democrática do Congo ou países adjacentes nomeados no Doss-Frank Wall Street Reform and Consumer Protection Act dos Estados Unidos da América.

Conflitos de interesse

Mantemos relacionamentos e interesses pessoais separados dos interesses comerciais. Devemos evitar situações em que ativi-

dades externas, interesses financeiros ou pessoais individuais ou relacionamentos colidam ou pareçam colidir com os interesses da PFIFFNER. Os interesses pessoais não devem influenciar o nosso julgamento ou tomada de decisão empresarial. No entanto, se ocorrer ou for provável que ocorra um conflito de interesse real ou potencial, tal situação deve ser relatada ao respectivo superior.

Oportunidades Corporativas e ativos

Protegemos e defendemos os ativos tangíveis e intangíveis da empresa contra ameaças. Todos os funcionários usam adequadamente e mantêm os ativos da PFIFFNER e garantem que eles estejam protegidos contra o uso indevido, perda, roubo e desperdício. Lidando com ativos da PFIFFNER, agimos honestamente e todos os ativos devem ser usados para fins comerciais legítimos.

Nós não buscamos aproveitar oportunidades pessoais descobertos por meio do uso de propriedade, informação ou posição econômica da PFIFFNER. Além disso, respeitamos a propriedade intelectual de nossos concorrentes e não adquiremos conhecimento sobre os concorrentes de maneira ilegal ou antiética.



Justiça, respeito, diversidade e inclusão

Nós cumprimos com os direitos humanos internacionalmente reconhecidos e liberdades fundamentais de acordo com os princípios internacionalmente reconhecidos e rejeitamos o trabalho infantil e qualquer forma de trabalho forçado. Protegemos todos de condições de trabalho injustas ou antiéticas e quaisquer condições de trabalho inseguras. Tratamos nossos associados de maneira justa, igual e respeitosa. Da mesma forma, esperamos que nossos associados demonstrem respeito uns pelos outros e não toleramos qualquer forma de assédio e/ou discriminação, em particular devido à sua raça, religião, orientação sexual nacionalidade, origem, atividades políticas ou sindicais ou devido à sua idade, gênero ou qualquer deficiência.

Buscamos criar um ambiente de trabalho inclusivo onde os associados, independentemente de seu histórico, possam contribuir plenamente. Apreciamos a diversidade da sociedade, idiomas, culturas, e estilo de vida.

Saúde, segurança e meio ambiente

Colocar a segurança de nossos funcionários e clientes em primeiro lugar está no cerne dos valores do grupo. Juntos, procuramos garantir um ambiente de trabalho seguro e produtos seguros.

Por meio de medidas preventivas de segurança do trabalho e boas condições de tra-

balho, buscamos evitar perigos para indivíduos e promover e preservar a saúde de nossos funcionários. A segurança de nosso pessoal é um requisito central das nossas atividades corporativas. No entanto, a segurança no trabalho também é parte da responsabilidade pessoal de cada funcionário individual. Riscos devem ser evitados por meio de comportamentos preditivos, cuidadosos e consciente da segurança. Qualquer deficiência em nossas medidas de segurança ocupacional deve ser relatada imediatamente.

Fazemos uso eficiente dos recursos naturais e minimizamos o impacto ambiental de nossas atividades e produtos. Desta forma contribuimos para a redução da poluição ambiental dentro do que é economicamente viável.

Confidencialidade e segurança da informação.

Protegemos e mantemos confidenciais quaisquer informações sensíveis, não públicas e segredos comerciais da PFIFFNER ou de terceiros. Devemos proteger a confidencialidade, integridade, e disponibilidade de informações críticas, independentemente de sua forma e localização, e não usaremos nenhum conhecimento obtido de processos corporativos internos para ganho pessoal. Particularmente, os direitos de privacidade de associados, clientes e parceiros comerciais são respeitados e dados pessoais são processados apenas na medida permitida pelas leis relevantes e diretrizes corporativas.



Comunicação

Comunicamos de maneira aberta e honesta com nossos clientes, fornecedores, parceiros comerciais, colegas internos, acionistas e o público em geral e nos comportamos de maneira educada, cortês e orientada para o serviço em todos os momentos. Os nossos relatórios empresariais são transparentes e corretos para garantir que não enganemos ninguém. Utilizamos nossa tecnologia de informação e comunicação para o nosso trabalho com profissionalismo e respeito.

Concorrência

Nos comprometemos com a concorrência justa e comercializamos e vendemos nossos produtos em conformidade com as regras e regulamentos de concorrência aplicáveis e de acordo com altos padrões éticos. Cumprimos as leis e regulamentos de concorrência aplicáveis e não fazemos nenhum arranjo ou acordo que afete preços, condições, ou que de qualquer outra forma restrinja ilegalmente a concorrência justa.

Corrupção e presentes

Não toleramos suborno, corrupção ou outras práticas comerciais injustas por parte de funcionários ou terceiros comissionados pela PFIFFNER de forma alguma. Associados da PFIFFNER, em todos os níveis, não concedem, aceitam ou prometem presen-

tes, convites e outras induções, privilégios, benefícios ou vantagens que possam influenciar a capacidade ability to make objective and fair business de uma pessoa de tomar decisões comerciais objetivas e justas. Evitamos presentes excessivos ou luxuosos para parceiros comerciais e recusamos presentes excessivos de parceiros comerciais.

Qualidade

Nos comprometemos a desenvolver e fabricar produtos de alta qualidade que atendam a todos os requisitos regulamentares e buscamos qualidade além da conformidade em nossos produtos, serviços e processos. Não prometemos o que não podemos entregar e nos esforçamos para garantir que atendamos às expectativas razoáveis de nossos clientes no desempenho e qualidade de nossos produtos e serviços.

Presença global

www.pfiffner-group.com

PFIFFNER Instr. Transformers Ltd

Lindenplatz 17
5042 Hirschthal / Switzerland

+41 62 739 28 28
sales@pmw.ch

PFIFFNER Systems Ltd

Lerchenweg 21
4303 Kaiseraugst / Switzerland

+41 61 467 61 06
info@pfiffner-systems.com

PFIFFNER Deutschland GmbH

Zusestrasse 6
25524 Itzehoe / Germany

+49 4821 40827 0
sales@pfiffner-messwandler.de

PFIFFNER Transformatör A.S.

Akyurt
06750 Ankara-Çankırı yolu 7.km / Turkey

+90 31 284 755 21
satis@pfiffner.com.tr

PFIFFNER do Brasil Ltda

Alvaro Beraldi Avenue, 181
88307-740 Itajai
State/province: Santa Catarina / Brazil

+55 (47) 334 817 00
pfiffner@pfiffner.com.br

PFIFFNER Instr. Transformers Pvt Ltd

176, 178/2 Sarul, Vilholi
Nashik: 422 010 / India

+91 253 297 8227
contact@pfiffner.in

ALPHA Elektrotechnik Ltd

Niklaus Wengi-Strasse 64
2540 Grenchen / Switzerland

+41 32 332 87 00
mail@alpha-et.ch

HAEFELY Ltd

Birrstrasse 300
4052 Basel / Switzerland

+41 61 373 41 11
sales@haefely.com

HAVECO Ltd

Schorenstrasse 48
3645 Gwatt b. Thun / Switzerland

+41 33 335 75 00
info@haveco.ch

MOSER GLASER Ltd

Lerchenweg 21
4303 Kaiseraugst / Switzerland

+41 61 467 61 11
info@mgc.ch

MGC Moser-Glaser Inc.

621 Ridgely Ave, Suite 305
Annapolis, MD 21401 / USA

+1 224 716 2028
sales-usa@moserlaser.com

Dieses Dokument wurde mit größtmöglicher Sorgfalt erstellt. Eine Garantie für die Vollständigkeit, Richtigkeit und Aktualität kann jedoch nicht übernommen werden. ©Copyright PFIFFNER / Änderungen vorbehalten 2023.01



PFIFFNER

Current and voltage – our passion



HIGH VOLTAGE



MEDIUM VOLTAGE



LOW VOLTAGE